

六月三十日  
常年期第十三周星期三



萬民，你們要鼓掌歡呼，歌頌上主。（詠 47:2）

讀經一（這婢女的兒子不能和我的兒子依撒格一同承受家業。）

恭讀創世紀 21:5,8-20

亞巴郎的兒子依撒格誕生時，亞巴郎正一百歲；孩子漸漸長大，斷了乳；在依撒格斷乳的那天，亞巴郎擺了盛宴。

撒辣見那埃及女人哈加爾給亞巴郎生的兒子，戲笑自己的兒子依撒格，就對亞巴郎說：「你該趕走這婢女和她的兒子，因為這婢女的兒子不能和我的兒子依撒格一同承受家業。」亞巴郎為了他這兒子的事很是苦惱。但天主對亞巴郎說：「你不必為這孩子和你的婢女苦惱；凡撒辣對你說的，你都可聽從，因為只有藉依撒格，你的名才能傳後。至於這婢女的兒子，我也要使他成為一大民族，因為他也是你的孩子。」

第二天，亞巴郎清早起來，拿了餅和一皮囊水，交給哈加爾，放在她肩上，又將孩子交給她，打發她走了。她一路前行，在貝爾舍巴曠野迷失了路。那時皮囊裏的水已用盡，她把孩子丟在一堆小樹下，自己走開，在約離一箭之遠的對面坐下，自言自語說：「我不忍見這孩子夭折。」就坐在對面放聲大哭。天主聽見孩子啼哭，天主的使者由天上呼喚哈加爾說：「哈加爾！你有什麼事？不要害怕，因為天主已聽見孩子在那裏的哭聲。起來，去扶起孩子來，用手攬著他，因為我要使他成為一大民族。」天主於是開了她的眼，她看見了一口水井，遂去將皮囊灌滿了水，給孩子喝。天主與孩子同在，他漸漸長大，住在曠野，成了個弓手。——上主的話。

答唱詠 詠 34:7-8,10-11,12-13

【答】：卑微的人一呼號，上主立即俯允。

領：卑微的人一呼號，上主立即俯允，並且救拔他脫離一切的苦辛。在那敬畏上主的人四周，有上主的天使紮營護守。【答】

領：上主的聖民，你們該敬畏上主，因敬畏他的人，不會受到窮苦。富貴的人竟成了赤貧，忍飢受餓；尋求上主的人，卻不缺任何福樂。【答】

領：孩子們，你們前來聽我指教，我要教你們敬畏上主之道。誰是愛好長久生活的人？誰是渴望長壽享福的人？【答】

福音前歡呼

領：亞肋路亞。

眾：亞肋路亞。

領：天父自願用真理之言生了我們，為使我們成為他所造萬物中的初果。

眾：亞肋路亞。

福音（時期還沒有到，你就來這裏苦害魔鬼嗎？）

恭讀聖瑪竇福音 8:28-34

那時候，耶穌來到對岸加達辣人的地方，有兩個附魔的人從墳墓裏走出，向他走來；他們異常兇猛，以致沒有人能從那條路上經過。他們喊說：「天主子，我們與你有什麼相干？時期還沒有到，你就來這裏苦害我們嗎？」離他們很遠，有一大群豬正在牧放。魔鬼懇求耶穌說：「你若驅逐我們，就趕我們進入豬群吧！」耶穌對他們說：「去吧！」魔鬼就出來進入豬內；忽然全群豬從山崖上直衝入海，死在水裏。放豬的便逃走，來到城裏，把這一切和附魔人的事都報告了。全城的人就出來會見耶穌，一見了他，就求他離開他們的地方。——上主的話。

## 默想反省

“主，求祢賜給我們能在日常生活中作默想的恩寵。

因我們的主基督。

亞孟。”

救世之母，為我等祈。



### 《請為眾司鐸祈禱》

全能的天主聖父，求祢因聖子耶穌基督的功勞，和祂大司祭的愛心，垂顧祢召選的司鐸。仁慈的主！請不要忘記，他們亦是軟弱的受造物。求祢激發在

主教覆手時所給予他們的聖寵，使他們能緊緊地追隨祢，不要被仇敵所戰勝，永遠不做任何不相稱神聖使命的事。主耶穌，我為忠信和熱心的司鐸祈禱，也為不忠信和不熱心的司鐸祈禱；為在本地或在外地工作的司鐸祈禱；為在受誘惑、孤獨、頹喪的司鐸祈禱；並為年輕的、病弱的、臨終的和在煉獄中的司鐸祈禱。更為我所愛、給我付洗、赦免我罪、為我主持彌撒、將聖體聖血分給我的司鐸祈禱；也為開導、訓誨、幫助、鼓勵我的司鐸祈禱。〔靜默片刻〕：〔可加上你所祈求的司鐸名字〕

主耶穌，求祢將他們緊密地放置於祢的聖心內，賜予他們無限量的祝福，從現在直到永遠無窮世之世。亞孟。

敬愛的主耶穌，因著祢的無限慈悲，請緩和所有留在煉獄裏祢的司鐸的痛苦。對那些不忠於他們聖召的司鐸，對那些不相信你真實臨在於聖體中的司鐸，對那些沒有鼓勵信眾敬禮聖體和經常辦告解的司鐸，請祢也減輕他們的刑罰。那些為自己多於為祢服務的，熱衷權勢和支配慾的，相反真理的司鐸，主耶穌，請以祢的神聖愛情，降低包圍著他們的烈火吧。請讓所有在煉獄裏的司鐸都能早點走近天堂的大門。亞孟。望主賜伊等永安，及永光照之，息止安所。凡諸信者靈魂，賴天主仁慈，息止安所。亞孟。玄義玫瑰，為我等祈。〔誦唸三次〕



### 《請為罪人及眾煉靈祈禱》

永生的天主聖父，我呈獻給祢至聖聖子耶穌基督的寶血，並結合今天全世界所奉獻的彌撒聖祭，為了煉獄內全部的煉靈，為世上所有的罪人，也為普世教會內的罪人，那些在我家族內，以及在我家中的罪人。亞孟。

望主賜伊等永安，及永光照之，息止安所。

凡諸信者靈魂，賴天主仁慈，息止安所。亞孟。

罪人之托，為我等祈；煉靈之母，為我等祈。〔誦唸三次〕



## 《請為充滿危機災難的世界祈禱》

天父，在這個充滿危機災難的世界，請讓所有靈魂在祢的聖意中尋找到自己的平安。請恩賜每一個靈魂恩寵，以理解祢在這刻的旨意都是出於祢的聖愛。慈愛的天父，請光照每個人的良心，使能辨認出所走的途徑是否活於祢的聖意。請恩准恩寵和時間以完成這個世代的轉化。亞孟。

“憂苦之慰，為我等祈！”

On 28.9.10 *Our Lady* gave the following prayer to the *Holy Love Ministry*. She wanted us to pray it before saying the Creed when praying the *Holy Rosary*.

"Heavenly Father, during this time of world crisis, let all souls find their peace and security in Your Divine Will. Give each soul the grace to understand that Your Will is Holy Love in the present moment." "Benevolent Father, illuminate each conscience to see the ways that he is not living in Your Will. Grant the world the grace to change and the time in which to do it. Amen."



*Our Lady* wants us to say that prayer every day

"Dear Jesus, through the virtues of Holy Humility and Holy Love, help me never to judge others. Remind me that I must not presume to know the motives for others' actions."

"Take from my heart any sign of a critical nature and through Holy Love, fill me with a loving and forgiving attitude. Never let me be the one who must be pleased; but as the servant of all, the one who seeks to please everyone. Amen."

( 15 August 2008 *Missionary Servants of Holy Love* )

「親愛的主耶穌，因著祢的謙卑和聖潔的愛，扶掖我永不判斷別人。提醒我絕不認定自己確知他人行為的動機。「請移去我心中任何天生批判人的跡象，並因著祢聖潔的愛，給我注滿愛和寬恕的心態。永不讓我成為受讚的對象，使我做一個為所有人尋找喜樂的僕役。亞孟」



“親愛的主耶穌，在這時刻，因著愛祢，我接受任何形式的十字架。我渴望以這個愛的犧牲治癒祢所受傷的聖心。天上的母親，我把目前的處境全交託給妳的慈母聖心。請把它融合在妳聖心的恩寵中，使它跟天主的神聖旨意合而為一。” 亞孟。

***“ Dear Jesus, in this present moment, for love of You, I accept the cross no matter what form it takes. I desire to heal Your wounded Heart through this Victimhood of Love. Heavenly Mother, I entrust to Your Maternal Heart this situation. Melt it into the grace of Your Heart, making it one with the Divine Will of God. Amen. ”***